

**Decreto del Direttore/della Direttrice  
Centro di competenza Internazionale sulle  
Fermentazioni degli Alimenti**

**Oggetto: Nomina della commissione giudicatrice per un bando per il conferimento di borse di ricerca nel quadro del progetto di ricerca "Fermentazione controllata e innovativa per la produzione di crauti funzionali ad alto valore salutistico (sauerkraut4health)", CUP I53C25001830007**

**Dekret des Direktors/der Direktorin  
Internationale Kompetenzzentrum für die  
Fermentation von Lebensmitteln**

**Betreff: Ernennung der Bewertungskommission für eine Ausschreibung zur Vergabe von Forschungsstipendien im Rahmen des Forschungsprojektes "Kontrollierte und innovative Fermentation zur Herstellung von funktionellem Sauerkraut mit hohem Gesundheitswert (sauerkraut4health)", CUP I53C25001830007**

Ai sensi dell'art. 2, comma 1 dello Statuto della Libera Università di Bolzano, l'università, istituzione plurilingue a riferimento internazionale, è sede di ricerca e di formazione scientifica e professionale e promuove e coordina le proprie attività nell'ambito della didattica e della ricerca e, in sinergia con altre istituzioni, concorre al perseguimento degli obiettivi di crescita culturale e di sviluppo tecnologico, socioeconomico ed ambientale della società.

L'art. 18, comma 5 della l. 240/2010 riserva la partecipazione ai gruppi e ai progetti di ricerca delle università, qualunque ne sia l'ente finanziatore, e lo svolgimento dell'attività di ricerca nelle università a categorie predeterminate di soggetti. Alla lettera f) del medesimo comma sono inclusi in queste ultime i titolari di borse di studio o di ricerca banditi sulla base di specifiche convenzioni e senza oneri finanziari per l'università ad eccezione dei costi diretti relativi allo svolgimento dell'attività di ricerca e degli eventuali costi assicurativi.

Con delibera del 11.04.2025, n. 54, il Consiglio dell'Università ha approvato il Regolamento per l'assegnazione di borse di studio per attività di ricerca post-laurea.

Gemäß Art. 2 Absatz 1 des Statutes der Freien Universität Bozen ist die Universität als mehrsprachige und international ausgerichtete Einrichtung für Forschung und Lehre in den Bereichen der Lehre und Forschung tätig und im Zusammenwirken mit anderen Institutionen trägt sie auf diese Weise zur kulturellen, technologischen, sozio-ökonomischen und ökologischen Entwicklung der Gesellschaft bei.

Gemäß Artikel 18 Absatz 5 des Gesetzes 240/2010 ist die Teilnahme an universitären Forschungsgruppen und -projekten unabhängig von der Finanzierungseinrichtung sowie die Ausübung von Forschungstätigkeiten an den Universitäten bestimmten Kategorien vorbehalten. Unter Buchstaben f) desselben Absatzes sind die Empfänger von Stipendien oder Forschungsstipendien einbezogen, die auf der Grundlage spezifischer Vereinbarungen und ohne finanzielle Belastung für die Universität vergeben werden, mit Ausnahme der direkten Kosten im Zusammenhang mit der Durchführung der Forschungstätigkeit und etwaiger Versicherungskosten.

Mit Beschluss vom 11.04.2025, Nr. 54, hat der Universitätsrat die Regelung für die Vergabe von Stipendien für Post-Lauream Forschungstätigkeiten genehmigt.

La convenzione avente come oggetto il progetto di ricerca "Fermentazione controllata e innovativa per la produzione di crauti funzionali ad alto valore salutistico (sauerkraut4health), CUP I53C25001830007, e nell'ambito della quale è stato previsto il finanziamento di 1 borsa/borse di ricerca è stata approvata con contratto di ricerca commissionata tra la Libera Università di Bolzano, Centro di competenza per la ricerca "Centro Internazionale sulle Fermentazioni degli Alimenti", con l'azienda Zuccato F.Ili S.r.l. del 15-10-2025, nr. 473/2025.

L'istituzione di n. 1 borsa/borse di ricerca nell'ambito del progetto "Fermentazione controllata e innovativa per la produzione di crauti funzionali ad alto valore salutistico (sauerkraut4health)", CUP I53C25001830007 è stata approvata con delibera dell'Organo di Gestione del Centro di competenza Internazionale sulle Fermentazioni degli Alimenti nr. 483/25 del 21-10-2025 (seduta del 20-10-2025).

Il bando per il conferimento di 1 borsa/borse di ricerca nell'ambito del progetto "Fermentazione controllata e innovativa per la produzione di crauti funzionali ad alto valore salutistico (sauerkraut4health)", CUP I53C25001830007, è stato emanato con decreto del Direttore/della Direttrice, Centro di competenza Internazionale sulle Fermentazioni degli Alimenti del 23/10/2025, n. 119/2025.

L'articolo 6, comma 1 del citato Regolamento dispone che la commissione giudicatrice per il conferimento della borsa di ricerca è nominata dal/dalla Preside della Facoltà di afferenza del/della principal investigator ed è composta da tre docenti della Facoltà o, in alternativa, da due docenti della Facoltà ed un soggetto esterno esperto della materia oggetto del programma di ricerca.

Il/La principal investigator è il/la Prof.ssa Di Cagno, Raffaella.

Tutto ciò premesso

**il Direttore/la Direttrice decreta**

Die Vereinbarung zum Forschungsprojekt "Kontrollierte und innovative Fermentation zur Herstellung von funktionellem Sauerkraut mit hohem Gesundheitswert (sauerkraut4health)", CUP I53C25001830007 in deren Rahmen die Finanzierung von 1 Forschungsstipendium/Forschungsstipendien vorgesehen ist, wurde mit Drittmittelauftrag zwischen der Freien Universität Bozen, Kompetenzzentrum „Internationales Zentrum für die Fermentation von Lebensmitteln" und Firma Zuccato F.Ili S.r.l vom 15-10-2025, Nr. 473/2025 genehmigt.

Die Einrichtung von 1 Forschungsstipendium/Forschungsstipendien wurde im Rahmen des Projekts "Kontrollierte und innovative Fermentation zur Herstellung von funktionellem Sauerkraut mit hohem Gesundheitswert (sauerkraut4health)", CUP I53C25001830007 mit Beschluss des Führungsgremiums vom Internationale Kompetenzzentrum für die Fermentation von Lebensmitteln vom 21-10-2025 Nr. 483/25 (Sitzung vom 20-10-2025) genehmigt.

Die Ausschreibung für die Vergabe von 1 Forschungsstipendium/Forschungsstipendien im Rahmen des Projekts "Kontrollierte und innovative Fermentation zur Herstellung von funktionellem Sauerkraut mit hohem Gesundheitswert (sauerkraut4health)", CUP I53C25001830007, wurde mit Dekret des Direktors/der Direktorin, Internationale Kompetenzzentrum für die Fermentation von Lebensmitteln, vom 23/10/2025, Nr. 119/2025 erlassen.

Artikel 6 Absatz 1 der besagten Regelung sieht vor, dass die Bewertungskommission für die Vergabe des Forschungsstipendiums vom Dekan/von der Dekanin jener Fakultät ernannt wird, welcher der/die Principal Investigator angehört, und dass diese aus drei Dozenten/Dozentinnen der Fakultät oder alternativ aus zwei Dozenten/Dozentinnen der Fakultät und einer Person, die eine Expertise im Bereich des Forschungsprogramms besitzt, besteht.

Der/Die Principal Investigator ist Prof.in Di Cagno, Raffaella.

All dies vorausgeschickt,

**verfügt der Direktor/die Direktorin**

la nomina della commissione giudicatrice per il suddetto bando come segue:

Prof. Pasquale Filannino (Presidente)

Dr. Lorenzo Brusetti

Dr. Andrea Polo

die Bewertungskommission für besagte Ausschreibung wie folgt zu ernennen:

Prof. Pasquale Filannino (Präsident)

Dr. Lorenzo Brusetti

Dr. Andrea Polo

Il Direttore/La Direttrice - Der Direktor/Die Direktorin  
Prof.ssa Raffaella Di Cagno

Bolzano, data della registrazione - Bozen, Datum der Registrierung

Firmato digitalmente - Digital unterzeichnet

Bolzano, data della registrazione

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Bozen, Datum der Registrierung

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.